

Dodatok č. 1 kúpnej zmluvy
zo dňa 23.10.2018

Predávajúci č. 1: **Meno a priezvisko :** **František Benye**
Rodné priezvisko : Benye
Dátum narodenia : 8.8.1941
Rodné číslo :
Trvalý pobyt : Balassiho 712/50, 943 01 Štúrovo
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky
v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 16.4.1979, rodné číslo, trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na základe Splnomocnenia zo dňa 5.10.2018

Predávajúci č. 2: **Obchodné meno:** **PROPP s.r.o.**
Sídlo: 943 54 Svodín, Dolný koniec 1416/26
IČO: 44 392 681
Štatutárny zástupca: Franz Propp, konateľ
Zápis v registri: Obchodný register Okresného súdu Nitra,
Oddiel: Sro, Vložka č.: 23187/N
v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 16.4.1979, rodné číslo, trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na základe Splnomocnenia zo dňa 12.10.2018

Predávajúci č. 3: **Meno a priezvisko :** **Ernest Mánya**
Rodné priezvisko : Mánya
Dátum narodenia : 24.7.1961
Rodné číslo :
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Nemeckosvodínska cesta 768/53
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky
v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 16.4.1979, rodné číslo, trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na základe Splnomocnenia zo dňa 5.10.2018

Odstupujúci predávajúci č. 4: **Meno a priezvisko :** **Elena Máňová**
Rodné priezvisko : Dékányová
Dátum narodenia : 18.03.1932
Rodné číslo :
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Škovránková ulica 987/36
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky
v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 16.4.1979, rodné číslo, trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na základe Splnomocnenia zo dňa 5.10.2018

Predávajúci č. 5: **Meno a priezvisko :** **Rozália Bajzová**
Rodné priezvisko : Šáraiová
Dátum narodenia : 3.9.1939
Rodné číslo :
Trvalý pobyt : 943 54 Svodín, Horná mlynská ulica 601/57
Štátna príslušnosť: občan Slovenskej republiky
v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai, rodné priezvisko Zelenai, dátum narodenia 16.4.1979, rodné číslo, trvale bytom Dolná mlynská ulica 529/3, 943 54 Svodín, SR, na základe Splnomocnenia zo dňa 8.10.2018

Kupujúci č. 1: **Názov:** **Obec Svodín**
Sídlo: 943 54 Svodín, Hlavná ulica 1117/1
Štatutárny zástupca: Gabriel Vígh, starosta
IČO: 00 309 281
DIČ: 2020412713
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK17 5600 0000 0038 4787 6001
SWIFT: KOMASK2X

Článok 1

Účastníci zmluvy uzatvorili kúpnu zmluvu zo dňa 23.10.2018 (ďalej len „kúpna zmluva“), ktorej predmetom je predaj nehnuteľností podľa článku I. ods. 1 kúpnej zmluvy.

Na základe rozhodnutia Okresného úradu Nové Zámky, katastrálneho odboru, sp. zn. V 6779/2018-11 zo dňa 21.11.2018 o prerušení konania o povolenie vkladu vlastníckeho práva kupujúceho, účastníci zmluvy sa dohodli na dodatku č. 1 kúpnej zmluvy (ďalej len „dodatok kúpnej zmluvy“), ktorým sa uzatvorená kúpna zmluva mení nasledovne:

1. V článku III. sa za ods. 2 vkladá nový ods. 3, ktorý znie:
„Odstupujúci predávajúci č. 4 odstupuje od kúpnej zmluvy uzavretej medzi predávajúcimi a kupujúcou, ktorej predmetom boli nehnuteľnosti podľa článku I. ods. 1 kúpnej zmluvy.“
2. Článok I. ods. 1 písm. d) kúpnej zmluvy sa nahradzuje týmto znením:
„parcely registra „E“ p. č. **636/2** o výmere 36 m², záhrady, parcely registra „E“ p. č. **638** o výmere 38 m², záhrady, parcely registra „E“ p. č. **639** o výmere 71 m², vinice; vedených na liste vlastníctva č. 3096 v katastri obce Svodín, k.ú. Nemecký Svodín, vo výlučnom vlastníctve predávajúceho č. 3 v podiele 1/1 k celku na základe právoplatného Uznesenia vydaného notárom JUDr. Zuzanou Kanásovou so sídlom v Nových Zámkoch pod sp. zn. 12D 249/2018-20, Dnot 198/2018 zo dňa 18.9.2018,“
3. V článku I. sa vypúšťa ods. 1 písm. e), ods. 10 a ods. 11 kúpnej zmluvy.
4. V článku I. ods. 1 písm. f) kúpnej zmluvy sa označuje ako e).
5. Článok I. ods. 8 a 9 kúpnej zmluvy sa nahradzuje týmto znením:
”
 8. Predávajúci č. 3 vyhlasuje, že je na základe právoplatného Uznesenia vydaného notárom JUDr. Zuzanou Kanásovou so sídlom v Nových Zámkoch pod sp. zn. 12D 249/2018-20, Dnot 198/2018 zo dňa 18.9.2018 výlučným vlastníkom predávanej nehnuteľnosti v podiele 1/1 k celku podľa ods. 1 písm. d) tohto článku, je oprávnený s nehnuteľnosťou nakladať, na nehnuteľnosť sa neviažu žiadne ďalšie ťarchy ani dlhy, a v tom stave nehnuteľnosť predáva do výlučného vlastníctva kupujúceho č. 1 v podiele 1/1 k celku.
 9. Kupujúci č. 1 vyhlasuje, že pred uzatvorením kúpnej zmluvy sa oboznámil so stavom kupovanej nehnuteľnosti podľa ods. 1 písm. d) tohto článku a v tomto stave ju kupuje do výlučného vlastníctva v podiele 1/1 k celku.,,
6. V článku I. ods. 12 a 13 kúpnej zmluvy sa označuje ako ods. 10 a 11, v ktorých sa text „podľa ods. 1 písm. f)“ mení na text „podľa ods. 1 písm. e)“.
7. Článok II. ods. 5 kúpnej zmluvy sa nahradzuje týmto znením:
„Kúpna cena nehnuteľnosti podľa článku I. ods. 1 písm. d) bola stanovená vzájomnou dohodou predávajúceho č. 3 a kupujúceho č. 1 na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 484/09042018 zo dňa 09.04.2018 v celkovej výške **268,26 eur** (slovom dvestošesťdesiatosem eur dvadsaťšesť centov).“
8. V článku II. sa vypúšťa ods. 7 a 8 kúpnej zmluvy.
9. V článku II. ods. 9 a 10 kúpnej zmluvy sa označuje ako ods. 7 a 8.
10. V článku II. ods. 7 kúpnej zmluvy sa text „podľa ods. 1 písm. f)“ mení na text „podľa ods. 1 písm. e)“.
11. V článku II. ods. 8 kúpnej zmluvy sa text „podľa odseku 9“ mení na text „podľa odseku 7“.
12. Ostatné ustanovenia kúpnej zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok 2

1. Tento dodatok kúpnej zmluvy bol vyhotovený ako elektronický dokument, z ktorých každý účastník obdrží 1 rovnopis a 1 rovnopis je určený pre Okresný úrad Nové Zámky, katastrálny odbor.
2. Účastníci zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí na právne úkony, dodatok kúpnej zmluvy bol uzatvorený na základe ich slobodnej a vážnej vôle, nebol uzatvorený v tiesni a zmluvná voľnosť nebola obmedzená, dodatok kúpnej zmluvy si prečítali, s jeho obsahom súhlasia bez výhrad a na znak súhlasu ho podpisujú.

Vo Svodíne dňa 4.12.2018

Predávajúci č. 1: František Benye

Predávajúci č. 2: PROPP s.r.o.

Predávajúci č. 3: Ernest Mánya

Odstupujúci predávajúci č. 4: Elena Máňová

Predávajúci č. 5: Rozália Bajzová

Kupujúci č. 1: Obec Svodín

všetci v zastúpení Ing. Ladislav Zelenai

.....